

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ "МЕЛИТОПОЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ"

План одобрен Ученым советом вуза
 Протокол № 6 от 06.02.2024



УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе магистратуры

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности

Степанов Максим Сергеевич

" 8 " 02 2024 г.

45.04.02

45.04.02 Лингвистика

Профиль: Теория и практика перевода
 Кафедра: Кафедра "Иностранные языки"
 Факультет: Факультет естественных наук

Квалификация: Магистр

Год начала подготовки (по учебному плану) 2022

Учебный год 2023-2024

Образовательный стандарт (ФГОС) № 992 от 12.08.2020

Форма обучения: Очная форма

Срок получения образования: 2 г.

Код	Области профессиональной деятельности и (или) сферы профессиональной деятельности. Профессиональные стандарты
01	ОБРАЗОВАНИЕ И НАУКА
01.001	ПЕДАГОГ (ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В СФЕРЕ ДОШКОЛЬНОГО, НАЧАЛЬНОГО ОБЩЕГО, ОСНОВНОГО ОБЩЕГО, СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ) (ВОСПИТАТЕЛЬ, УЧИТЕЛЬ)

Типы задач профессиональной деятельности
педагогический
переводческий
научно-исследовательский

СОГЛАСОВАНО

Директор Департамента образовательной деятельности

А. Елкова / Елкова Анастасия Сергеевна /

Декан

И. Мальцева / Мальцева Ирина Андреевна /

Заведующий кафедрой

С. Гуров / Гуров Сергей Юрьевич /

Календарный учебный график 2022-2023 г.

Мес	Сентябрь							Октябрь							Ноябрь							Декабрь							Январь							Февраль							Март							Апрель							Май							Июнь							Июль							Август						
Пн																																																																																				
Вт																																																																																				
Ср																																																																																				
Чт																																																																																				
Пт																																																																																				
Сб																																																																																				
Вс																																																																																				
Нед																																																																																				
Пн															У	У	У	У	*		Э	Э	К					П	П	П	П							*	*			*		Э	К	К	К	К	К	К	К	К	К																															
Вт															У	У	У	У	*		Э	Э	К				П	П	П	П							*					Э	Э	К	К	К	К	К	К	К	К	К																																
Ср															У	У	У	У	*		Э	Э	К				П	П	*	П										Э	Э	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К																																	
Чт															У	У	У	У	*		Э	Э	К				П	*	П	П	П									Э	Э	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К																																	
Пт							*								У	У	У	У	*		Э	Э	К				П	*	П	П	П									Э	Э	К	К	К	К	К	К	К	К	К																																		
Сб															У	У	У	У	*		Э	Э	К				П	П	П	П	П									Э	Э	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К																																	

Календарный учебный график 2023-2024 г.

Мес	Сентябрь							Октябрь							Ноябрь							Декабрь							Январь							Февраль							Март							Апрель							Май							Июнь							Июль							Август						
Пн																																																																																				
Вт																																																																																				
Ср																																																																																				
Чт																																																																																				
Пт																																																																																				
Сб																																																																																				
Вс																																																																																				
Нед																																																																																				
Пн															Н	Н	Н	Н	*	*	Э	К																			Пд	Пд	Пд	Пд	Пд	Пд	Э	Э	Э	Д	Д	Д	Г	Г	К	К	К	К	К	К	К																							
Вт															Н	Н	Н	Н	*		Э	Э	К																	Пд	Пд	Пд	Пд	Пд	Пд	Э	Э	Д	Д	Д	Д	Г	Г	К	К	К	К	К	К	К	К																							
Ср															Н	Н	Н	Н	*		Э	Э	К																	Пд	Пд	Пд	Пд	Пд	Пд	*	Э	Э	Д	Д	Д	*	Г	Г	К	К	К	К	К	К	К	К																						
Чт															Н	Н	Н	Н	*		Э	Э	К																	Пд	Пд	Пд	Пд	Пд	Пд	Э	*	Э	Д	Д	Д	Г	Г	К	К	К	К	К	К	К	К	К																						
Пт															Н	Н	Н	Н	*		Э	Э	К											*	*	Пд	Пд	Пд	Пд	Пд	Пд	Э	Э	Э	Д	Д	Д	Г	Г	К	К	К	К	К	К	К	К	К																										
Сб						*						*			Н	Н	Н	Н	*		Э	Э	К																	Пд	Пд	Пд	Пд	Пд	Пд	Э	Э	Э	Д	Д	Д	Г	Г	К	К	К	К	К	К	К	К																							

Сводные данные

	Курс 1			Курс 2			Итого
	Сем. 1	Сем. 2	Всего	Сем. 3	Сем. 4	Всего	
Теоретическое обучение	14	14	28	14	6	20	48
Э Экзаменационные сессии	2 2/6	1 5/6	4 1/6	1 5/6	2 3/6	4 2/6	8 3/6
У Учебная практика	4		4				4
Н Научно-исслед. работа				4		4	4
П Производственная практика		4	4				4
Пд Преддипломная практика				6	6	6	6
Д Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы				4	4	4	4
Г Подготовка к сдаче и сдача гос. экзамена				2	2	2	2
К Каникулы	1	8 4/6	9 4/6	1	8 4/6	9 4/6	19 2/6
* Нерабочие праздничные дни (не включая воскресенья)	1 1/6 (7 дн)	1 1/6 (7 дн)	2 2/6 (14 дн)	1 3/6 (9 дн)	5/6 (5 дн)	2 2/6 (14 дн)	4 4/6 (28 дн)
Продолжительность обучения	более 39 нед.			более 39 нед.			
Итого	22 3/6	29 4/6	52 1/6	22 2/6	30	52 2/6	104 3/6

-	-	-	Формы пром. атт.			з.е.		Итого акад. часов						Курс 1		Курс 2		Закрепленная кафедра		
			Экза мен	Зачет	Зачет с оц.	Эксперт ное	Факт	Эксперт ное	По плану	Конт. раб.	Ауд.	СР	Конт роль	Пр. подгот	з.е.	з.е.	з.е.	з.е.	Код	Наименование
Считать в плане	Индекс	Наименование				84	84	3024	3024	984	984	2040			23	25	26	10		
Блок 1. Дисциплины (модули)						84	84	3024	3024	984	984	2040			23	25	26	10		
Обязательная часть						51	51	1836	1836	594	594	1242			20	19	12			
+	Б1.О.01	Философия научного познания	1			3	3	108	108	36	36	72			3				23	Кафедра "Философия и управления"
+	Б1.О.02	Методология исследовательской деятельности	2			3	3	108	108	36	36	72				3			30	Кафедра "Иностранные языки"
+	Б1.О.03	Педагогика высшей школы	1			2	2	72	72	18	18	54			2				20	Кафедра "Социальная работа и
+	Б1.О.04	Психология высшей школы	2			2	2	72	72	18	18	54				2			19	Кафедра "Психология"
+	Б1.О.05	Деловой русский язык	1			3	3	108	108	36	36	72			3				31	Кафедра "Русский язык и литература"
+	Б1.О.06	Практический курс перевода (первый иностранный язык)	3	12		9	9	324	324	108	108	216			3	3	3		30	Кафедра "Иностранные языки"
+	Б1.О.07	Практический курс перевода (второй иностранный язык)	3	12		9	9	324	324	108	108	216			3	3	3		30	Кафедра "Иностранные языки"
+	Б1.О.08	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)	3	12		9	9	324	324	108	108	216			3	3	3		30	Кафедра "Иностранные языки"
+	Б1.О.09	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)	3	12		8	8	288	288	90	90	198			3	2	3		30	Кафедра "Иностранные языки"
+	Б1.О.10	Общее языкознание	2			3	3	108	108	36	36	72				3			31	Кафедра "Русский язык и литература"
Часть, формируемая участниками образовательных отношений						33	33	1188	1188	390	390	798			3	6	14	10		
+	Б1.В.01	Методика преподавания иностранных языков в высшей школе	1			3	3	108	108	36	36	72			3				30	Кафедра "Иностранные языки"
+	Б1.В.02	Устный перевод на переговорах	3			3	3	108	108	36	36	72				3			30	Кафедра "Иностранные языки"
+	Б1.В.03	Управление проектами		3		3	3	108	108	36	36	72				3			30	Кафедра "Иностранные языки"
+	Б1.В.04	Академическое письмо		4		4	4	144	144	48	48	96					4		30	Кафедра "Иностранные языки"
+	Б1.В.05	Межкультурная коммуникация	4			3	3	108	108	36	36	72					3		30	Кафедра "Иностранные языки"
+	Б1.В.06	Теория и практика специального перевода	2			3	3	108	108	36	36	72				3			30	Кафедра "Иностранные языки"
+	Б1.В.ДВ.01	Дисциплины (модули) по выбору 1 (ДВ.1)		3		3	3	108	108	36	36	72					3			
+	Б1.В.ДВ.01.01	Современная литература англоязычных стран		3		3	3	108	108	36	36	72					3		30	Кафедра "Иностранные языки"
-	Б1.В.ДВ.01.02	Современная литература Германии и Австрии		3		3	3	108	108	36	36	72					3		30	Кафедра "Иностранные языки"
+	Б1.В.ДВ.02	Дисциплины (модули) по выбору 2 (ДВ.2)		3		2	2	72	72	18	18	54					2			
+	Б1.В.ДВ.02.01	Психологическая природа речевой деятельности		3		2	2	72	72	18	18	54					2		30	Кафедра "Иностранные языки"
-	Б1.В.ДВ.02.02	Сравнительная стилистика английского и русского языков		3		2	2	72	72	18	18	54					2		30	Кафедра "Иностранные языки"
+	Б1.В.ДВ.03	Дисциплины (модули) по выбору 3 (ДВ.3)		2		3	3	108	108	36	36	72				3				
+	Б1.В.ДВ.03.01	Перевод деловой документации		2		3	3	108	108	36	36	72				3			30	Кафедра "Иностранные языки"
-	Б1.В.ДВ.03.02	Перевод художественного текста		2		3	3	108	108	36	36	72				3			30	Кафедра "Иностранные языки"
+	Б1.В.ДВ.04	Дисциплины (модули) по выбору 4 (ДВ.4)		4		3	3	108	108	36	36	72						3		
+	Б1.В.ДВ.04.01	История и культура Британии		4		3	3	108	108	36	36	72						3	30	Кафедра "Иностранные языки"
-	Б1.В.ДВ.04.02	История и культура Германии		4		3	3	108	108	36	36	72						3	30	Кафедра "Иностранные языки"
+	Б1.В.ДВ.05	Дисциплины (модули) по выбору 5 (ДВ.5)		3		3	3	108	108	36	36	72					3			
+	Б1.В.ДВ.05.01	Научно-технический перевод		3		3	3	108	108	36	36	72					3		30	Кафедра "Иностранные языки"
-	Б1.В.ДВ.05.02	Машинный перевод		3		3	3	108	108	36	36	72					3		30	Кафедра "Иностранные языки"
Блок 2. Практика						27	27	972	972			972			6	6	6	9		
Обязательная часть						15	15	540	540			540					6	9		

-	-	-	Формы пром. атт.			з.е.		Итого акад. часов							Курс 1		Курс 2		Закрепленная кафедра	
			Экза мен	Зачет	Зачет с оц.	Экспертное	Факт	Экспертное	По плану	Конт. раб.	Ауд.	СР	Конт роль	Пр. подгот	з.е.	з.е.	з.е.	з.е.	Код	Наименование
Считать в плане	Индекс	Наименование																		
+	Б2.О.01(Н)	Производственная практика:научно-исследовательская работа			3	6	6	216	216			216					6		30	Кафедра "Иностранные языки"
+	Б2.О.02(Пд)	Производственная практика: преддипломная			4	9	9	324	324			324					9		30	Кафедра "Иностранные языки"
Часть, формируемая участниками образовательных отношений						12	12	432	432			432			6	6				
+	Б2.В.01(У)	Учебная практика: переводческая			1	6	6	216	216			216			6				30	Кафедра "Иностранные языки"
+	Б2.В.02(П)	Производственная практика: педагогическая			2	6	6	216	216			216			6				30	Кафедра "Иностранные языки"
Блок 3.Государственная итоговая аттестация						9	9	324	324			324					9			
+	Б3.01	Защита выпускной квалифицированной работы				6	6	216	216			216					6	30	Кафедра "Иностранные языки"	
+	Б3.02	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена				3	3	108	108			108					3	30	Кафедра "Иностранные языки"	
ФТД.Факультативные дисциплины						4	4	144	144	36	36	108					2	2		
+	ФТД.01	Практический курс специального перевода второго иностранного языка		3		2	2	72	72	18	18	54				2		30	Кафедра "Иностранные языки"	
+	ФТД.02	Лингвокультурология		4		2	2	72	72	18	18	54					2	30	Кафедра "Иностранные языки"	

Курс 2												Закрепленная кафедра		-
Семестр 3						Семестр 4								
з.е.	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт роль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт роль	Код	Наименование	Компетенции
26	18		288	630		10	36		84	240				
12			144	288										
												23	Кафедра "Философия и управления"	УК-1
												30	Кафедра "Иностранные языки"	УК-2; ОПК-6; ПК-6
												20	Кафедра "Социальная работа и	УК-3; ОПК-3
												19	Кафедра "Психология"	ОПК-3
												31	Кафедра "Русский язык и литература"	УК-4
3			36	72								30	Кафедра "Иностранные языки"	ОПК-4; ПК-3
3			36	72								30	Кафедра "Иностранные языки"	ОПК-7; ПК-2
3			36	72								30	Кафедра "Иностранные языки"	УК-5; ОПК-5
3			36	72								30	Кафедра "Иностранные языки"	ОПК-1; ОПК-4
												31	Кафедра "Русский язык и литература"	ПК-5
14	18		144	342		10	36		84	240				
												30	Кафедра "Иностранные языки"	ПК 1
3			36	72								30	Кафедра "Иностранные языки"	ПК-8
3	18		18	72								30	Кафедра "Иностранные языки"	УК-2
						4			48	96		30	Кафедра "Иностранные языки"	ОПК-4
						3	18		18	72		30	Кафедра "Иностранные языки"	УК-5
												30	Кафедра "Иностранные языки"	ПК-10
3			36	72										ПК-9
3			36	72								30	Кафедра "Иностранные языки"	ПК-9
3			36	72								30	Кафедра "Иностранные языки"	ПК-9
2			18	54										ПК-4
2			18	54								30	Кафедра "Иностранные языки"	ПК-4
2			18	54								30	Кафедра "Иностранные языки"	ПК-4
														ПК-2
												30	Кафедра "Иностранные языки"	ПК-2
												30	Кафедра "Иностранные языки"	ПК-2
						3	18		18	72				ПК-7
						3	18		18	72		30	Кафедра "Иностранные языки"	ПК-7
						3	18		18	72		30	Кафедра "Иностранные языки"	ПК-7
3			36	72										ОПК-6
3			36	72								30	Кафедра "Иностранные языки"	ОПК-6
3			36	72								30	Кафедра "Иностранные языки"	ОПК-6
6				216		9						324		
6				216		9						324		

Курс 2						Закрепленная кафедра						-		
Семестр 3						Семестр 4								
з.е.	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт роль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт роль	Код	Наименование	Компетенции
6				216								30	Кафедра "Иностранные языки"	УК-6
						9				324		30	Кафедра "Иностранные языки"	ОПК-2
												30	Кафедра "Иностранные языки"	ОПК-7
												30	Кафедра "Иностранные языки"	УК-3
						9				324				
						6				216		30	Кафедра "Иностранные языки"	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ПК 1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10
						3				108		30	Кафедра "Иностранные языки"	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ПК 1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10
2			18	54		2	10		8	54				
2			18	54								30	Кафедра "Иностранные языки"	ПК-3
						2	10		8	54		30	Кафедра "Иностранные языки"	УК-6; ОПК-2

Индекс	Содержание	Тип
УК-1	Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	УК
Б1.О.01	Философия научного познания	
Б3.01	Защита выпускной квалифицированной работы	
Б3.02	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
УК-2	Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла	УК
Б1.О.02	Методология исследовательской деятельности	
Б1.В.03	Управление проектами	
Б3.01	Защита выпускной квалифицированной работы	
Б3.02	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
УК-3	Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели	УК
Б1.О.03	Педагогика высшей школы	
Б2.В.02(П)	Производственная практика: педагогическая	
Б3.01	Защита выпускной квалифицированной работы	
Б3.02	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК
Б1.О.05	Деловой русский язык	
Б3.01	Защита выпускной квалифицированной работы	
Б3.02	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК
Б1.О.08	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)	
Б1.В.05	Межкультурная коммуникация	
Б3.01	Защита выпускной квалифицированной работы	
Б3.02	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
УК-6	Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки	УК
Б2.О.01(Н)	Производственная практика:научно-исследовательская работа	
Б3.01	Защита выпускной квалифицированной работы	
Б3.02	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
ФТД.02	Лингвокультурология	
ОПК-1	Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка;	ОПК
Б1.О.09	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)	

Индекс	Содержание	Тип
Б3.01	Защита выпускной квалифицированной работы	
Б3.02	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
ОПК-2	Способен учитывать в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках;	ОПК
Б2.О.02(Пд)	Производственная практика: преддипломная	
Б3.01	Защита выпускной квалифицированной работы	
Б3.02	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
ФТД.02	Лингвокультурология	
ОПК-3	Способен применять в профессиональной деятельности дидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса;	ОПК
Б1.О.03	Педагогика высшей школы	
Б1.О.04	Психология высшей школы	
Б3.01	Защита выпускной квалифицированной работы	
Б3.02	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
ОПК-4	Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения;	ОПК
Б1.О.06	Практический курс перевода (первый иностранный язык)	
Б1.О.09	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)	
Б1.В.04	Академическое письмо	
Б3.01	Защита выпускной квалифицированной работы	
Б3.02	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
ОПК-5	Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме;	ОПК
Б1.О.08	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)	
Б3.01	Защита выпускной квалифицированной работы	
Б3.02	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
ОПК-6	Способен применять современные технологии при осуществлении сбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования; составлять и оформлять научную документацию;	ОПК
Б1.О.02	Методология исследовательской деятельности	
Б1.В.ДВ.05.01	Научно-технический перевод	
Б1.В.ДВ.05.02	Машинный перевод	
Б3.01	Защита выпускной квалифицированной работы	
Б3.02	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
ОПК-7	Способен работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний и обработки вербальной информации.	ОПК

Индекс	Содержание	Тип
Б1.О.07	Практический курс перевода (второй иностранный язык)	
Б2.В.01(У)	Учебная практика: переводческая	
Б3.01	Защита выпускной квалифицированной работы	
Б3.02	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
ПК 1	владение теорией воспитания и обучения, современными подходами в обучении, современными подходами в обучении иностранным языкам, обеспечивающим развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков;	-
Б1.В.01	Методика преподавания иностранных языков в высшей школе	
Б3.01	Защита выпускной квалифицированной работы	
Б3.02	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
ПК-2	владение способами достижения эквивалентности в переводе и способность применять адекватные приемы перевода;	-
Б1.О.07	Практический курс перевода (второй иностранный язык)	
Б1.В.ДВ.03.01	Перевод деловой документации	
Б1.В.ДВ.03.02	Перевод художественного текста	
Б3.01	Защита выпускной квалифицированной работы	
Б3.02	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
ПК-3	способность осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста;	-
Б1.О.06	Практический курс перевода (первый иностранный язык)	
Б3.01	Защита выпускной квалифицированной работы	
Б3.02	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
ФТД.01	Практический курс специального перевода второго иностранного языка	
ПК-4	владение навыками стилистического анализа текста;	-
Б1.В.ДВ.02.01	Психологическая природа речевой деятельности	
Б1.В.ДВ.02.02	Сравнительная стилистика английского и русского языков	
Б3.01	Защита выпускной квалифицированной работы	
Б3.02	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
ПК-5	готовность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач;	-
Б1.О.10	Общее языкознание	
Б3.01	Защита выпускной квалифицированной работы	
Б3.02	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
ПК-6	владение современными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования и проведения эмпирических исследований проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации;	-

Индекс	Содержание	Тип
Б1.О.02	Методология исследовательской деятельности	
Б3.01	Защита выпускной квалифицированной работы	
Б3.02	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
ПК-7	способность выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации, выявлять и устранять причины дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия;	-
Б1.В.ДВ.04.01	История и культура Британии	
Б1.В.ДВ.04.02	История и культура Германии	
Б3.01	Защита выпускной квалифицированной работы	
Б3.02	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
ПК-8	владение международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций);	-
Б1.В.02	Устный перевод на переговорах	
Б3.01	Защита выпускной квалифицированной работы	
Б3.02	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
ПК-9	владение навыками анализа произведений иноязычной литературы;	-
Б1.В.ДВ.01.01	Современная литература англоязычных стран	
Б1.В.ДВ.01.02	Современная литература Германии и Австрии	
Б3.01	Защита выпускной квалифицированной работы	
Б3.02	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
ПК-10	владение методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания, подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	-
Б1.В.06	Теория и практика специального перевода	
Б3.01	Защита выпускной квалифицированной работы	
Б3.02	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	

СОПОСТАВЛЕНИЕ КОМПЕТЕНЦИЙ С СОДЕРЖАТЕЛЬНОЙ ЧАСТЬЮ ПРОФ.СТАНДАРТОВ Учебный план магистратуры '45_04_02_Лингвистика_Теория_и_практика_перевода_2022_МА

Индекс	Наименование	Компетенции	Требования к образованию
01	ОБРАЗОВАНИЕ И НАУКА		
01.001	ПЕДАГОГ (ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В СФЕРЕ ДОШКОЛЬНОГО, НАЧАЛЬНОГО ОБЩЕГО, ОСНОВНОГО ОБЩЕГО, СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ) (ВОСПИТАТЕЛЬ, УЧИТЕЛЬ)	ПК 1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10	

Индекс	Содержание
ПК 1	владение теорией воспитания и обучения, современными подходами в обучения, современными подходами в обучении иностранным языкам, обеспечивающим развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков;
01.001	ПЕДАГОГ (ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В СФЕРЕ ДОШКОЛЬНОГО, НАЧАЛЬНОГО ОБЩЕГО, ОСНОВНОГО ОБЩЕГО, СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ) (ВОСПИТАТЕЛЬ, УЧИТЕЛЬ)
ПК-2	владение способами достижения эквивалентности в переводе и способность применять адекватные приемы перевода;
01.001	ПЕДАГОГ (ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В СФЕРЕ ДОШКОЛЬНОГО, НАЧАЛЬНОГО ОБЩЕГО, ОСНОВНОГО ОБЩЕГО, СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ) (ВОСПИТАТЕЛЬ, УЧИТЕЛЬ)
ПК-3	способность осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста;
01.001	ПЕДАГОГ (ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В СФЕРЕ ДОШКОЛЬНОГО, НАЧАЛЬНОГО ОБЩЕГО, ОСНОВНОГО ОБЩЕГО, СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ) (ВОСПИТАТЕЛЬ, УЧИТЕЛЬ)
ПК-4	владение навыками стилистического анализа текста;
01.001	ПЕДАГОГ (ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В СФЕРЕ ДОШКОЛЬНОГО, НАЧАЛЬНОГО ОБЩЕГО, ОСНОВНОГО ОБЩЕГО, СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ) (ВОСПИТАТЕЛЬ, УЧИТЕЛЬ)
ПК-5	готовность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач;
01.001	ПЕДАГОГ (ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В СФЕРЕ ДОШКОЛЬНОГО, НАЧАЛЬНОГО ОБЩЕГО, ОСНОВНОГО ОБЩЕГО, СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ) (ВОСПИТАТЕЛЬ, УЧИТЕЛЬ)
ПК-6	владение современными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования и проведения эмпирических исследований проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации;
01.001	ПЕДАГОГ (ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В СФЕРЕ ДОШКОЛЬНОГО, НАЧАЛЬНОГО ОБЩЕГО, ОСНОВНОГО ОБЩЕГО, СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ) (ВОСПИТАТЕЛЬ, УЧИТЕЛЬ)
ПК-7	способность выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации, выявлять и устранять причины дискommunikации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия;
01.001	ПЕДАГОГ (ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В СФЕРЕ ДОШКОЛЬНОГО, НАЧАЛЬНОГО ОБЩЕГО, ОСНОВНОГО ОБЩЕГО, СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ) (ВОСПИТАТЕЛЬ, УЧИТЕЛЬ)
ПК-8	владение международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций);
01.001	ПЕДАГОГ (ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В СФЕРЕ ДОШКОЛЬНОГО, НАЧАЛЬНОГО ОБЩЕГО, ОСНОВНОГО ОБЩЕГО, СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ) (ВОСПИТАТЕЛЬ, УЧИТЕЛЬ)
ПК-9	владение навыками анализа произведений иноязычной литературы;
01.001	ПЕДАГОГ (ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В СФЕРЕ ДОШКОЛЬНОГО, НАЧАЛЬНОГО ОБЩЕГО, ОСНОВНОГО ОБЩЕГО, СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ) (ВОСПИТАТЕЛЬ, УЧИТЕЛЬ)
ПК-10	владение методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания, подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях
01.001	ПЕДАГОГ (ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В СФЕРЕ ДОШКОЛЬНОГО, НАЧАЛЬНОГО ОБЩЕГО, ОСНОВНОГО ОБЩЕГО, СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ) (ВОСПИТАТЕЛЬ, УЧИТЕЛЬ)